

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

3 octobre 2013

PROJET DE LOI

**portant assentiment à l'accord de
coopération du 23 juillet 2012 visant à créer
un Centre interfédéral pour l'égalité des
chances et la lutte contre le racisme et les
discriminations**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES GÉNÉRALES ET DE LA
FONCTION PUBLIQUE
PAR
MME **Jacqueline GALANT**

SOMMAIRE

Pages

I. Exposé de la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances.....	3
II. Discussion générale.....	6
III. Discussion des articles et votes.....	7

Documents précédents:

Doc 53 **2984/ (2012/2013):**

- 001: Projet transmis par le Sénat.
002: Amendements.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

3 oktober 2013

WETSONTWERP

**houdende instemming met het
samenwerkingsakkoord van 23 juli 2012 tot
oprichting van een interfederaal
centrum voor gelijke kansen en
bestrijding van discriminatie en racisme**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN, DE ALGEMENE
ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Jacqueline GALANT**

INHOUD

Blz.

I. Uiteenzetting van de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen	3
II. Algemene bespreking.....	6
III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen.....	7

Voorgaande documenten:

Doc 53 **2984/ (2012/2013):**

- 001: Ontwerp overgezonden door de Senaat.
002: Amendementen.

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**
Président/Voorzitter: Siegfried Bracke

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA	Siegfried Bracke, Koenraad Degroote, Jan Van Esbroeck, Ben Weyts
PS	Laurent Devin, Julie Fernandez Fernandez, André Frédéric, Eric Thiébaud
CD&V	Jenne De Potter, Bercy Slegers
MR	Denis Ducarme, Jacqueline Galant
sp.a	Peter Vanvelthoven
Ecolo-Groen	Eric Jadot
Open Vld	Bart Somers
VB	Filip De Man
cdH	Josy Arens

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Daphné Dumery, Theo Francken, Bert Maertens, Sarah Smeyers, Kristien Van Vaerenbergh
Philippe Blanchart, Alain Mathot, Özlem Özen
Leen Dierick, Nahima Lanjri, Jef Van den Bergh
Corinne De Permentier, Luc Gustin, Marie-Christine Marghem
Karin Temmerman, Bruno Tuybens
Kristof Calvo, Fouad Lahssaini
Carina Van Cauter, Frank Wilrycx
Peter Logghe, Tanguy Veys
Christian Brotcorne, Catherine Fonck

C. — Membre sans voix délibérative / Niet-stemgerechtigd lid:

INDEP-ONAFH Laurent Louis

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie
INDEP-ONAFH	:	Indépendant-Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:	Afkortingen bij de nummering van de publicaties:
DOC 53 0000/000: Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000: Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA: Questions et Réponses écrites	QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV: Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV: Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN: Séance plénière	PLEN: Plenum
COM: Réunion de commission	COM: Commissievergadering
MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be courriel : publications@lachambre.be	Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné le présent projet de loi au cours de sa réunion du 24 septembre 2013.

I. — EXPOSÉ DE LA VICE-PREMIÈRE MINISTRE ET MINISTRE DE L'INTÉRIEUR ET DE L'ÉGALITÉ DES CHANCES

La vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances indique que l'article 13 de la directive 2000/43/CE du Conseil du 29 juin 2000 relative à la mise en œuvre du principe de l'égalité de traitement entre les personnes sans distinction de race ou d'origine ethnique impose aux États membres de l'Union européenne de désigner *“un ou plusieurs organismes chargés de promouvoir l'égalité de traitement entre toutes les personnes sans discrimination fondée sur la race ou l'origine ethnique”*. Cet organe doit, entre autres, avoir pour mission *“d'apporter aux personnes victimes d'une discrimination une aide indépendante (...), de conduire des études indépendantes concernant les discriminations, de publier des rapports indépendants et d'émettre des recommandations.”*

Par la loi du 15 février 1993, l'État fédéral a mis en place le Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme, organe indépendant de promotion de l'égalité telle que défini par la directive européenne 2000/43/CE.

Conformément au système de répartition des compétences, la lutte contre les discriminations et la promotion de l'égalité des chances n'est pas une compétence formellement attribuée ou réservée au gouvernement fédéral, aux Régions ou aux Communautés. Le Conseil d'État a indiqué que le moyen le plus naturel pour résoudre la problématique d'un organisme de promotion de l'égalité de traitement commun à l'État Fédéral, aux Communautés et aux Régions serait la conclusion d'un accord de coopération conformément à l'article 92*bis* de la loi spéciale du 8 août 1980.

La création de cet organe figure dans l'accord de gouvernement fédéral. Ainsi, le projet d'accord de coopération, auquel le présent projet de loi vise à porter assentiment, crée un Centre interfédéral pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme et la discrimination, compétent pour la promotion de l'égalité des chances et la lutte contre les discriminations, dans les domaines dans lesquels l'État fédéral, les Communautés et les Régions exercent leurs compétences.

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 24 september 2013.

I. — UITEENZETTING VAN DE VICE-EERSTEMINISTER EN MINISTER VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN GELIJKE KANSEN

De vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen geeft aan dat artikel 13 van Richtlijn 2000/43/EG van de Raad van 29 juni 2000 houdende toepassing van het beginsel van gelijke behandeling van personen ongeacht ras of etnische afstamming de lidstaten van de Europese Unie ertoe verplicht *“een orgaan of organen aan te wijzen voor de bevordering van gelijke behandeling van alle personen, zonder discriminatie op grond van ras of etnische afstamming”*. Dat orgaan moet onder meer bevoegd zijn om *“onafhankelijke bijstand te verlenen aan slachtoffers van discriminatie, onafhankelijke onderzoeken over discriminatie te verrichten en onafhankelijke verslagen te publiceren en aanbevelingen te doen.”*

Bij de wet van 15 februari 1993 heeft de Federale Staat het Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding opgericht; het betreft een onafhankelijk orgaan voor de bevordering van gelijke kansen, zoals bedoeld in de Europese richtlijn 2000/43/EG.

Overeenkomstig het systeem inzake bevoegdheidsverdeling is de bestrijding van discriminatie en het bevorderen van gelijke kansen geen zelfstandige bevoegdheidsmaterie die is toegewezen of voorbehouden aan de federale overheid, de gemeenschappen of de gewesten. De Raad van State heeft aangegeven dat het sluiten van een samenwerkingsakkoord conform artikel 92*bis* van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 de meest logische weg is om tegemoet te komen aan de vraag naar een gemeenschappelijke instelling van de federale overheid, de gemeenschappen en de gewesten voor de bevordering van de gelijkheid.

De oprichting van dit orgaan is opgenomen in het federaal regeerakkoord. In dat verband voorziet het ontwerp van samenwerkingsakkoord, waarvan dit wetsontwerp de instemming beoogt, in de oprichting een Interfederaal Centrum voor gelijke kansen en bestrijding van discriminatie en racisme, dat bevoegd zal zijn voor de bevordering van gelijke behandeling en de bestrijding van discriminatie en racisme, in de domeinen waarvoor de gemeenschappen, de gewesten en de Federale Staat respectievelijk bevoegd zijn.

L'article 2 de l'accord de coopération définit son objet, à savoir la création d'un nouvel organe commun appelé Centre Interfédéral pour l'égalité des chances et lutte contre le racisme et les discriminations. Afin de garantir son indépendance, ce Centre disposera d'une personnalité juridique. Le siège du Centre sera le point de contact central pour les citoyens qui désirent porter plainte en matière de discrimination. L'article 6 de l'accord de coopération précise que le Centre prévoit la mise en place de points de contact locaux organisés en collaboration avec les régions et les communautés, les provinces et les communes, et qui feront partie intégrante du Centre interfédéral.

L'article 3 donne un aperçu des missions du Centre. Elles découlent de la directive 2000/43/CE et de la législation pertinente de l'État fédéral, des communautés et des régions. En outre, le Centre organise le mécanisme indépendant qui promeut, protège et surveille la mise en œuvre de la Convention des Nations Unies du 13 décembre 2006 relative aux droits des personnes handicapées, ainsi que le prévoit son article 33, 2.

Afin de garantir l'indépendance du Centre, le dernier paragraphe de cet article fait une référence explicite aux Principes de Paris énoncés dans l'annexe de la résolution 48/138 du 20 décembre 1993 de l'Assemblée générale des Nations Unies.

Les articles 4, 5 et 6 décrivent les compétences du Centre. Le Centre aura ainsi pour mission d'adresser des avis et recommandations indépendants, de soutenir et guider des institutions et des organismes dispensateurs d'assistance juridique et d'organiser des actions de sensibilisation. Il pourra aussi demander à toute autorité, lorsqu'il invoque des faits qui permettent de présumer l'existence d'une discrimination de s'informer et de tenir le Centre informé des résultats de l'analyse des faits dont question.

Les principales tâches des permanences sont le traitement des signalements des citoyens grâce à la médiation, le développement de réseaux locaux en vue d'une coopération et l'aiguillage dans le traitement des signalements de discrimination, la stimulation des collectivités locales et des secteurs de la société civile à mener une politique visant à prévenir et à combattre la discrimination et la mise en place d'actions préventives.

Enfin, l'article 6 énumère les textes législatifs sur la base desquels le Centre pourra agir en justice. Chacune des parties à l'accord pourra décider, pour ce qui

Artikel 2 van het samenwerkingsakkoord bepaalt het doel ervan, met name de oprichting van een nieuwe gemeenschappelijke instelling: het Interfederaal Centrum voor gelijke kansen en bestrijding van discriminatie en racisme. Om de onafhankelijkheid van die instantie te waarborgen, wordt dit Centrum rechtspersoonlijkheid verleend. Het Centrum zal het centrale meldpunt zijn voor burgers die klachten hebben over discriminatie. Overeenkomstig artikel 6 van het samenwerkingsakkoord zal het Centrum voorzien in lokale meldpunten, die in samenwerking met de gewesten en gemeenschappen, de provincies en de gemeenten zullen worden opgericht en integraal deel zullen uitmaken van het Interfederaal Centrum.

Artikel 3 geeft een overzicht van de taken van het Centrum. Dit takenpakket vloeit voort uit Richtlijn 2000/43/EG en de terzake vigerende wetgeving van de Federale Staat, de gemeenschappen en de gewesten. Daarnaast zal het Centrum ook de rol vervullen van onafhankelijke instantie, die de uitvoering van het VN-Verdrag van 13 december 2006 inzake de rechten van personen met een handicap bevordert, beschermt en opvolgt, zoals bepaald bij artikel 33, 2, van dat Verdrag.

De laatste paragraaf van dit artikel voorziet in de vereiste onafhankelijkheid van het Centrum. Daarom wordt uitdrukkelijk verwezen naar de Beginselen van Parijs, zoals opgenomen in de bijlage bij Resolutie 48/138 van 20 december 1993 van de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties.

De artikelen 4, 5 en 6 omschrijven de bevoegdheden van het Centrum. Het Centrum krijgt aldus de taak onafhankelijke adviezen en aanbevelingen op te stellen, rechtshulp bieden, instellingen en organen te ondersteunen en te begeleiden, alsook sensibiliseringscampagnes te organiseren. Wanneer het Centrum kennis krijgt van feiten die op discriminatie zouden kunnen wijzen, kan het tevens elke overheid verzoeken informatie op te vragen en het Centrum op de hoogte te houden van de resultaten van de analyse van de betrokken feiten.

De belangrijkste taken van de meldpunten zijn: de behandeling van meldingen van burgers via bemiddeling, de uitbouw van lokale netwerken met het oog op samenwerking, doorverwijzing bij de behandeling van meldingen van discriminatie, het stimuleren van de lokale gemeenschappen en de sectoren van het middenveld om een beleid te voeren dat gericht is op het voorkomen en het bestrijden van discriminatie, alsook het opzetten van preventieacties.

Ten slotte worden in artikel 6 de wetgevende teksten opgelijst op grond waarvan het Centrum in rechte kan optreden. Elke bij de samenwerkingsovereenkomst

concerne ses propres compétences et dans les limites de la liste prévue, sur base de quels textes juridiques le Centre pourra effectivement entamer des poursuites judiciaires. Il ne pourra agir en justice que si une des victimes de la discrimination a donné son consentement ou si aucune victime n'a été identifiée.

Le Centre transmettra annuellement aux divers parlements et gouvernements un rapport sur son fonctionnement, l'exécution de ses missions et l'utilisation des moyens mis à sa disposition.

Le Centre sera géré par un conseil d'administration interfédéral, composé de vingt-et-un membres désignés par la Chambre des représentants de Belgique et les Parlements des communautés et des régions. Le principe de la représentation équilibrée des femmes et des hommes dans les administrations publiques lui sera appliqué. Les membres du conseil d'administration interfédéral sont désignés en raison de leur expertise, de leur expérience, de leur indépendance et de leur autorité morale. Afin de rendre le conseil d'administration et les chambres le plus pluraliste possible, une concertation aura lieu entre les différents Parlements compétents. Le conseil d'administration interfédéral est présidé par deux présidents.

Le Conseil d'administration interfédéral sera composé de quatre chambres: une chambre fédérale, une flamande, une francophone et une bruxelloise. Dans chacune de ces chambres siègent au moins des membres du conseil d'administration du Centre interfédéral désignés par les parlements respectifs. Les parlements concernés pourront désigner des membres supplémentaires. Le principe de la représentation équilibrée entre femmes et hommes s'appliquera également aux chambres. La parité linguistique est observée pour la chambre bruxelloise et pour la chambre fédérale.

Le Parlement de la Communauté germanophone désignera un membre qui siègera au conseil d'administration interfédéral. Ce membre participera uniquement aux décisions portant sur des dossiers concrets qui s'appliquent à des faits dans lesquels la communauté germanophone est concernée et a un intérêt.

En outre, il est prévu que les dossiers que le Centre traitera seront répartis entre les chambres en fonction de la réglementation dont ils relèvent. La chambre fédérale sera compétente pour les dossiers relevant de la compétence de l'autorité fédérale. La chambre flamande, la chambre francophone et la chambre bruxelloise seront respectivement compétentes pour les dossiers entrant dans les compétences des parlements qui désignent les membres de ces chambres. La chambre francophone

betrokken partij kan zelf, binnen de perken van de eigen bevoegdheden en van de voormelde opsomming, beslissen op grond van welke wettelijke teksten het Centrum effectief gerechtelijke vervolging kan instellen.

Het Centrum kan enkel in rechte optreden als een slachtoffer van de discriminatie daarmee instemt, of als geen slachtoffer geïdentificeerd werd.

Het Centrum bezorgt de verschillende parlementen en regeringen jaarlijks een verslag over zijn werking, de uitvoering van zijn taken en het gebruik van de hem ter beschikking gestelde middelen.

Het Centrum zal worden beheerd door een inter-federale raad van bestuur. Die bestaat uit 21 leden, die worden aangewezen door de federale Kamer van volksvertegenwoordigers en door de parlementen van de gemeenschappen en de gewesten. Voor de raad van bestuur geldt het beginsel van evenwichtige vertegenwoordiging van vrouwen en mannen in overheidsbesturen. De leden ervan worden aangewezen op grond van hun deskundigheid, ervaring, onafhankelijkheid en moreel gezag. Met het oog op een zo pluralistisch mogelijke samenstelling van de raad van bestuur en van de kamers zullen de diverse bevoegde parlementen overleggen. De interfederale raad van bestuur wordt voorgezeten door twee voorzitters.

De interfederale raad van bestuur zal vier kamers omvatten: een federale, een Nederlandstalige, een Franstalige en een Brusselse kamer. In elk van die kamers hebben op zijn minst de door de respectieve parlementen aangewezen leden van de raad van bestuur van het Interfederaal Centrum zitting. De betrokken parlementen kunnen extra leden aanwijzen. Ook in de kamers wordt het beginsel van de evenwichtige vertegenwoordiging van vrouwen en mannen toegepast. In de Brusselse en in de federale kamer wordt bovendien de taalpariteit in acht genomen.

Het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap zal een lid aanwijzen om zitting te hebben in de interfederale raad van bestuur. Dit lid zal alleen deelnemen aan de besluitvorming over concrete dossiers die betrekking hebben op feiten waarbij de Duitstalige Gemeenschap betrokken is en belang heeft.

Bovendien wordt bepaald dat de dossiers die het Centrum behandelt, worden verdeeld over de kamers volgens de regelgeving waaronder de dossiers ressorteren. De federale kamer is bevoegd voor de dossiers die onder de bevoegdheid van de federale overheid vallen; de Nederlandstalige, de Franstalige en de Brusselse kamer zijn elk bevoegd voor de dossiers die ressorteren onder de bevoegdheden van de parlementen die de leden van die kamers aanwijzen. De Franstalige kamer

sera également compétente pour les dossiers relevant des compétences de la Commission communautaire française. Dans ce cas, le membre de la chambre bruxelloise appartenant au rôle linguistique francophone siègera également. Seuls les dossiers qui relèvent de la compétence partagée, c'est-à-dire dont les compétences présentent un lien direct entre les Communautés, les Régions et / ou l'autorité fédérale, relèveront de la compétence du Conseil d'administration interfédéral.

La gestion quotidienne du Centre sera assurée par un collège de deux co-directeurs, chacun issu d'un rôle linguistique différent et assisté par des coordinateurs.

L'article 16 règle le financement et le budget du Centre interfédéral. Ces dispositions doivent être lues conjointement avec l'article 17, § 5, qui, en ce qui concerne les entités fédérées, détermine une augmentation progressive des moyens à apporter.

L'accord entrera en vigueur après son adoption par les assemblées législatives des différentes parties. À ce jour, tous les gouvernements concernés ont approuvé en première lecture leurs avant-projets d'assentiment respectifs, lesquels ont été communiqués au Conseil d'État pour avis. Après deuxième lecture, les divers gouvernements pourront soumettre leurs projets d'assentiment aux parlements. Ce processus pourra donc aboutir rapidement. Les discussions seront reprises dès le mois d'octobre 2013 de manière à régler la transformation concrète du Centre.

II. — DISCUSSION GÉNÉRALE

Pour *Mme Daphné Dumery (N-VA)*, il est étonnant que le Centre interfédéral ne soit pas compétent pour la discrimination fondée sur le sexe alors qu'il doit être composé paritairement d'hommes et de femmes. En outre, selon le texte de l'accord de coopération, le Centre interfédéral pourra ester en justice dans le cadre de litiges résultant notamment de l'application du décret du 6 novembre 2008 relatif à la lutte contre certaines formes de discriminations, en ce compris la discrimination entre les femmes et les hommes, en matière d'économie, d'emploi et de formation professionnelle. Qu'advient-il de l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes? Le but est-il, à terme, d'interfédéraliser cette matière? La composition du conseil d'administration qui devra respecter la parité linguistique paraît également critiquable puisqu'elle méconnaît la majorité numérique des néerlandophones.

is tevens bevoegd voor de dossiers die onder de bevoegdheden van de Franse Gemeenschapscommissie vallen. In dat geval heeft ook het lid van de Brusselse kamer dat op de Franse taalrol staat, zitting. Alleen de dossiers die onder de gedeelde bevoegdheden ressorteren, met name de bevoegdheden die rechtstreeks verband houden met de gemeenschappen, de gewesten en/of de federale overheid, vallen onder de bevoegdheid van de interfederale raad van bestuur.

Het dagelijks bestuur van het Centrum wordt uitgeoefend door een college van twee codirecteurs, die behoren tot een verschillende taalrol en worden bijgestaan door coördinatoren.

Artikel 16 regelt de financiering en het budget van het Interfederaal Centrum. Die bepalingen moeten worden gelezen in samenhang met artikel 17, § 5, dat wat de deelstaten betreft, voorziet in een geleidelijke verhoging van de in te brengen middelen.

Dit samenwerkingsakkoord zal in werking treden nadat de parlementen van de verschillende partijen het hebben goedgekeurd. Momenteel hebben alle betrokken regeringen hun respectieve voorontwerpen van instemming in eerste lezing goedgekeurd; vervolgens werden die teksten aan de Raad van State overgezonden voor advies. Na een tweede lezing kunnen de verschillende regeringen hun ontwerp houdende instemming aan de parlementen voorleggen. Dit proces kan dus snel worden afgerond. De besprekingen over de concrete omvorming van het bestaande Centrum zullen in oktober 2013 worden hervat.

II. — ALGEMENE BESPREKING

Mevrouw Daphné Dumery (N-VA) acht het verwonderlijk dat het Interfederaal Centrum niet bevoegd is voor genderdiscriminatie, terwijl het genderparitair moet samengesteld zijn. Volgens het samenwerkingsakkoord kan het Interfederaal Centrum bovendien in rechte optreden in het kader van geschillen die onder meer voortvloeien uit de toepassing van het decreet van 6 november 2008 ter bestrijding van bepaalde vormen van discriminatie, met inbegrip van de discriminatie tussen vrouwen en mannen inzake economie, tewerkstelling en beroepsopleiding. *Quid* met het Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen? Is het de bedoeling die aangelegenheid op termijn te interfederaliseren? Ook de samenstelling van de raad van bestuur, waarbij de taalpariteit in acht moet worden genomen, lijkt vatbaar voor kritiek aangezien ze de numerieke meerderheid van de Nederlandstaligen niet erkent.

Comment se déroulera la concertation entre le gouvernement fédéral et les Communautés et Régions si des problèmes se posent dans les matières où leurs compétences se chevauchent? Les discussions ne risquent-elles pas d'aboutir à une impasse? L'intervenante pense qu'afin de garantir une lutte efficace contre les discriminations, il aurait été préférable d'opter pour la régionalisation plutôt que pour l'interfédéralisation.

M. Peter Logghe (VB) constate que l'accord de coopération concerné par le présent projet d'assentiment va beaucoup plus loin que ce qu'impose la directive 2000/43/CE du Conseil du 29 juin 2000 relative à la mise en œuvre du principe de l'égalité de traitement entre les personnes sans distinction de race ou d'origine ethnique. Celle-ci impose seulement aux États membres de l'Union européenne de désigner "un ou plusieurs organismes chargés de promouvoir l'égalité de traitement entre toutes les personnes sans discrimination fondée sur la race ou l'origine ethnique". Il n'y est nullement question de l'obligation de conférer à cet organisme le droit d'ester en justice ou d'agir comme un parquet parallèle. L'intervenant plaide par conséquent pour qu'on limite les missions du futur Centre interfédéral à celles visées à l'article 3, alinéa 1^{er}, de la directive précitée.

III. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

Article 1^{er}

L'article 1^{er} définit la base constitutionnelle du projet de loi.

Cet article ne fait pour le reste l'objet d'aucune discussion et est adopté par 12 voix contre une.

Art. 2

L'article 2 est la disposition par laquelle il est donné assentiment à l'accord de coopération visant à créer un Centre interfédéral pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme et les discriminations.

M. Josy Arens (cdH) et consorts déposent l'amendement n° 2 (DOC 53 2984/002) visant à adapter la date de l'accord de coopération auquel cet article porte assentiment. La référence à la date du 23 juillet 2012 figure dans le projet car celui-ci a été déposé avant le passage en comité de concertation. Or, l'accord définitif a en réalité

Hoe zal het overleg tussen de federale regering en de gemeenschappen en de gewesten verlopen als problemen rijzen in aangelegenheden waarin hun bevoegdheden elkaar overlappen? Dreigen die discussies niet tot een impasse te leiden? Om een doeltreffende bestrijding van de discriminaties te waarborgen, zou het volgens de spreker de voorkeur hebben verdiend te opteren voor een overheveling naar de gewesten, in plaats van de zaak te interfederaliseren.

De heer Peter Logghe (VB) constateert dat het samenwerkingsakkoord waarop het voorliggende wetsontwerp houdende instemming betrekking heeft, veel verder gaat dan wat Richtlijn 2000/43/EG van de Raad van 29 juni 2000 houdende toepassing van het beginsel van gelijke behandeling van personen ongeacht ras of etnische afstamming oplegt. Die richtlijn legt aan de lidstaten van de Europese Unie alleen het volgende op: "De lidstaten wijzen een orgaan of organen aan voor de bevordering van gelijke behandeling van alle personen, zonder discriminatie op grond van ras of etnische afstamming.". Daarin is geenszins sprake van de verplichting die instantie toe te staan om in rechte op te treden, of om op te treden als een parallel parket. De spreker pleit er dan ook voor dat de taken van het toekomstig Interfederaal Centrum worden beperkt tot die welke zijn aangegeven in artikel 3, eerste lid, van de voormelde richtlijn.

III. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

Artikel 1

Artikel 1 bepaalt de constitutionele bevoegdheidsgrondslag van het wetsontwerp.

Over dit artikel worden voor het overige geen opmerkingen gemaakt. Het wordt aangenomen met 12 stemmen tegen 1.

Art. 2

Met dit artikel wordt instemming verleend met het samenwerkingsakkoord tot oprichting van een Interfederaal Centrum voor gelijke kansen en bestrijding van discriminatie en racisme.

De heer Josy Arens (cdH) c.s. dient amendement nr. 2 (DOC 53 2984/002) in, dat ertoe strekt de datum van het samenwerkingsakkoord waarmee dit artikel instemming verleent, aan te passen. Het wetsontwerp vermeldt als datum 23 juli 2012 omdat deze tekst werd ingediend vooraleer hij aan het overlegcomité werd voorgelegd.

été signé le 12 juin 2013. Par voie de conséquence, cette date doit être adaptée.

L'article 2 ne fait pour le reste l'objet d'aucun autre commentaire.

*

L'amendement n°2 est adopté par 12 voix et une abstention.

L'article 2 ainsi amendé est ensuite adopté par 12 voix contre une.

Intitulé

M. Josy Arens (cdH) et consorts déposent l'amendement n° 1 (DOC 53 2984/002) visant à adapter la date de l'accord de coopération figurant dans l'intitulé du projet d'assentiment.

La justification de cet amendement est identique à celle de l'amendement n°2.

*

L'amendement n° 1 est adopté par 12 voix et une abstention.

*

Par dérogation à l'article 82, 1, du Règlement, la commission décide de procéder immédiatement au vote de l'ensemble du projet de loi.

Le projet de loi, tel qu'amendé, est adopté par 12 voix contre une.

Le rapporteur,

Jacqueline GALANT

Le président,

Siegfried BRACKE

Dispositions qui nécessitent des mesures d'exécution (art. 78.2, alinéa 4, du Règlement): nihil

Het definitieve samenwerkingsakkoord werd echter ondertekend op 12 juni 2013. De datum moet bijgevolg worden veranderd.

Voor het overige worden over het artikel geen opmerkingen gemaakt.

*

Amendement nr. 2 wordt aangenomen met 12 stemmen en 1 onthouding.

Het aldus geamendeerde artikel 2 wordt vervolgens aangenomen met 12 stemmen tegen 1.

Opschrift

De heer Josy Arens (cdH) c.s. dient amendement nr. 1 (DOC 53 2984/002) in, dat ertoe strekt de in het opschrift van het ontwerp tot instemming vermelde datum van het samenwerkingsakkoord aan te passen.

De verantwoording van dit amendement is identiek aan die van amendement nr. 2.

*

Amendement nr. 1 wordt aangenomen met 12 stemmen en 1 onthouding.

*

Bij afwijking van artikel 82, 1, van het Reglement, beslist de commissie om onmiddellijk te stemmen over het gehele wetsontwerp.

Het aldus geamendeerde wetsontwerp wordt aangenomen met 12 stemmen tegen 1.

De rapporteur,

Jacqueline GALANT

De voorzitter,

Siegfried BRACKE

Bepalingen die uitvoeringsmaatregelen vergen (art. 78.2, vierde lid, van het Reglement): nihil.